# TAM TAM VOLONTARIATO

CHIAMATI A TRASFORMARE IL MONDO

Anno 4, Numero 63

Genova, 6 marzo 2008

LA VOCE DELLE ASSOCIAZIONI PERIODICO DI MILLEMANI E MOVIMENTORANGERS

# **EXODUS Onlus**

🖣 xodus è una proposta esigente che chiede di ✓ lasciare la propria angusta certezza di mettersi in viaggio, è l'idea che sia possibile affrontare i grandi problemi sociali in maniera semplice, utilizzando le risorse che ci sono gia nelle persone.

Exodus sta mostrando come questo sia effettivamente possibile: utilizzando nelle comunità un metodo imperniato sui principi educativi, avvicinando le persone sulle piazze, collaborando a tutti i livelli istituzionali, proponendo ad operatori, educatori, ragazzi, ospiti della comunità e anche servizi ed istituzioni, un vero e proprio cammino

La parte più sana dell'uomo è quella che cerca. L'uomo è colui che in parte si è trovato e in

Guardia Costiera Ausiliaria

parte si va cercando (don Antonio Mazzi)

Exodus si articola oggi in diverse proposte:

ACCOGLIENZA: Le comunità Le Carovane. L'attività nelle stazioni e sulle strade I Centri d'ascolto

PREVENZIONE: Le attività di promozione, formazione e prevenzione. I team sportivi.

**COMUNICAZIONE**: Le attività nell'area della comunicazione.

Il cammino è cominciato nel 1984 a Milano, nel Parco Lambro, con il Progetto Exodus che si rivolgeva ai giovani tossicodipendenti attraverso un intervento innovativo realizzato attraverso comunità itineranti: le carovane. Il viaggio era (e ancora resta) il luogo fisico e metaforico dentro cui sviluppare i programmi. Solo in una fase successiva Exodus si è radicato nelle comunità locali spinto più dalle sollecitazioni della gente e dalle crescenti responsabilità piuttosto che dalla propria vocazione. In questo modo sono nate le comunità, i centri di ascolto, i progetti di prevenzione. Una delle pietre miliari del metodo è la capacità che ognuno ha di saper perdonare. Senza perdono non si instaura nessun processo educativo. A partire dal 1986 alcuni ex-terroristi hanno avuto la possibilità di lavorare al nostro fianco. Questo ha significato per il nostro gruppo non solo il riconoscimento, dentro quegli uomini e quelle donne, autori di fatti tragici, di una autentica domanda di senso ma anche l'inizio concreto di un percorso per il superamento della logica della punizione e del carcere. Sul finire degli anni ottanta, a fronte di una progressiva e sempre più esplicita ten-

(Continua a pagina 2)



Viale Marotta 18/20 20134 MILANO Tel. 02.210151 Fax 02.21015328

l'URL, o per il tramite della e-mail:

ag.tamtamvolontariato@fastwebnet.it Cordiali saluti

la Redazione ag

Sommario:		COSPE	8
EXODUS Onlus	1	In breve	9
Il Solidarbus	2		
Celivo - Centro Servizi al Volontriato	3	Alcuni articoli di questo numero sono altresì pub- blicati nel nostro sito www.millemani.org Questo periodico on-line è dedicato esclusivamen- te alle Associazioni, pubblicandone gli articoli, le proposte, i progetti che esse vorranno inviarci.	
Scuola aperta al Volontariato	3		
Creativestate	4		
C.R.G.V.L.	5		
EduCalcio.it	5	Ciò, è ovvio, con le esigenze di tempo, di materiale disponibile. Esso potrà ess	
AVO - Associazione Volontari Osnedalieri	4	tramita il "Forum" del nestro sito di	

vww.millemani.org

(Continua da pagina 1)

denza a normalizzare il fenomeno droga (entro schemi, codici, normative...) vengono avviate le prime esperienze sulle strade e nelle stazioni. L'idea era quella di non aspettare dietro la scrivania, fare invece il primo passo, ascoltare e accompagnare anche chi non era in grado di esprimere una richiesta di aiuto. Il 1991 vede Exodus impegnato in Romania, per due anni, in uno degli orfanotrofi - lager lasciati in eredità dal regime di Ceausescu. Questa sarà la prima di serie di altre "missioni" fuori dai confini italiani: in Argentina, a Sarajevo, in Bosnia. Nel 1996 l'importanza e la grande articolazione assunta ha determinato la scelta di costituire la Fondazione Exodus onlus, che raccoglie tutta l'eredità e attraverso una nuova configurazione giuridica si pone ulteriori obiettivi per rendere sempre più efficace il suo servizio. Scopo prioritario resta quello di far riemergere e valorizzare le risorse educative presenti nella società prestando attenzione soprattutto ai contesti critici del disagio e della devianza giovanile. Perseque esclusivamente finalità di solidarietà sociale. Attorno alla Fondazione Exodus e dalla sua iniziativa sono sorte altre realtà operative, Associazioni, Cooperative e gruppi che nel tempo stanno via via acquisendo una autonomia sul piano gestionale ma restano fortemente legati all'interno della medesima ispirazione e metodologia di intervento. Obiettivo era quello di offrire risposte pedagogiche efficaci ai gravi problemi delle tossicodipendenze e al disadattamento sociale attraverso: una precisa ed attenta

attività di prevenzione I la formulazione di percorsi formativi differenziati e personalizzati I la presenza all'interno di situazioni di emergenza (Stazione Centrale di Milano ma anche Romania ed Albania). L'organizzazione di Exodus è sempre stata molto flessibile in relazione ai continui cambiamenti che la diversificazione della domanda comporta.

## Spine nel fianco

di don Antonio Mazzi ( da "City" del 29/2)

E' bello sentire che la FAO italiana taglia gli aiuti ai paesi africani perché i soldi non bastano e il cibo é troppo caro. Da ingenuo pensavo che arrivati a questo punto la FAO preferisse tagliare gli stipendi ai suoi dirigenti invece che togliere il poco cibo che già diamo ai morti di fame E bello pensare che in Italia sta tornando di moda l'elettroshock.

Basaglia ai tempi diceva, di tale aggeggio "E' come tirare un pugno ad un apparecchio televisivo per cercare di rimetterlo in sintonia". E' bello pensare che abbiamo esaurito tutti i nomi dei santi da dare ai nostri bambini. Adesso va di moda Venerdì, Oceano, Chanel, Kevin. Solo Giovanni Paolo II ha fatto più di mille santi. Possibile che le esigenze dei nuovi genitori siano così raffinate! (Mi aspetto prima o dopo che qualcuno chiami suo figlio Debito!). E' bello o brutto pensare così male? Credo che, di tanto in tanto, valga la pena farlo. Prima di sera cercherò di cambiar pa-

> 06081 - Assisi (PG) Località Porziano Casa di spiritualità Tel./fax 075/802420

# II Solidarbus

#### **SABATO 8 MARZO**

II Solidarbus

RACCOGLIE GENERI DI PRIMA NECESSITA'

in occasione della

NOTTE ROSA,

in Piazza de Ferrari a Genova

#### MUSICA DIVERTIMEN-TO E SOLIDARIETA' ON NIGHT LONG!!!

Dona anche tu un picco-

lo prezioso contributo per il popolo Saharawi:

Aiutaci ad aiutare!

#### E PER SEGUIRE:

- Ringraziamo la popolazione, le associazioni e il comune di San Remo per l'appoggio e la collaborazione che hanno reso possibile una tappa così importante del Solidarbus durante il passato weekend, per la divulgazione di un nuovo

modo di fare solidarietà.

- Ringraziamo inoltre il Coro Daneo per il suggestivo concerto del 23 Febbraio presso Villa Piantelli a favore dell'Associazione Creativi della Notte Music for Peace, un'iniziativa che speriamo sia solo la prima di una lunga serie, grazie di cuore!!!
- Nel magazzino di Voltri messo a disposizione dal VTE continua la raccolta di materiali di prima necessità, in que-

sto momento occorrono in maggior misura pacchi di farina: confidiamo nel vostro sostegno.

Come sempre ogni volontario è ben accetto e ogni suggerimento è più che utile.

> Via Borgoratti 51r - 16137 -Genova Ufficio stampa Chiara Zaru Tel. 010 8603933

# CELIVO Centro Servizi al Volontariato

Il progetto "Il Volontariato per Immagini" nasce dalla constatazione che, non potendo dedicare grandi risorse alla comunicazione, la maggior parte delle realtà associative e di volontariato possiede o confeziona immagini di scarso valore artistico, spesso inserite in prodotti editoriali "amatoriali". Dall'altro lato, la rappresentazione di tali realtà offerta dai mezzi di comunicazione di massa risulta spesso ordinaria e stereotipata. fino ad annullare la percezione della profondità e dell'incisività sociale della loro opera.

Obiettivo del progetto è stato quindi costituire una risorsa preziosa affinché le singole associazioni potessero arricchire il proprio bagaglio iconografico e migliorare la capacità espressiva delle proprie pubblicazioni e di quelle a loro riferite o riferibili e offrire agli operatori dell'informazione e della grande comunicazione un repertorio fotografico più completo,

duttile, coerente.

Parallelamente alla redazione di un archivio storico - attuale si è provveduto, dunque, ad effettuare una campagna fotografica, ad opera di quattro fotografi genovesi, presso alcune associazioni rappresentative del mondo del volontariato della provincia di Genova, ponendosi l'esperienza anche come laboratorio concettuale sulla deontologia della "fotografia sociale" da proporre poi agli addetti ai lavori (operatori e vo-Iontari del settore, giornalisti, fotoreporter).

La prima campagna fotografica è iniziata a maggio con alcuni incontri di formazione sul volontariato per i fotografi ed è terminata a dicembre 2003.

Dal 2005 al 2007 sono

sede: P.za
Borgo Pila 6,
16129
Genova,
tel.
010 59 56 815
fax
010 54 50 130
e-mail:
celivo@celivo.i
t; sito web.
www.celivo.it

stati realizzati diversi ampliamenti della galleria che hanno incrementato la raccolta di circa ulteriori 200 immagini.

"Il Volontariato per Immagini" è un progetto del Celivo- Centro Servizi al Volontariato della provincia di Genova.

Si ringraziano per la loro totale disponibilità tutte le organizzazioni di volontariato che in questi anni hanno aderito al progetto.



# Scuola aperta al volontariato: all'Istuto Cremona di Milano

ssociazione La Lanterna Onlus, in collaborazione con Ciessevi, organizza "Scuola aperta al volontariato. Tocca con mano tutti i colori del volontariat".

L'iniziativa si svolgerà martedì 11 marzo, martedì 18 marzo e mercoledì 2 aprile 2008, dalle ore 14.30 alle 16.30, all'Istituto di Istruzione Superiore "L. Cremona"



di viale Marche 73 a 1 a n o Tre incontri per conoscere le organizzazioni e toccare con mano il mondo del volontariato. Per i partecipanti ci sarà la possibilità di ottenere crediti formativi e di intraprendere uno stage presso una delle associazioni coinvolte progetto, una esperienza indimenticabile nel segno della solidarietà.

piazza Castello
3
20121 Milano da lunedì a
venerdì:
9-13 / 14-19 tel.
02 45475850
fax
02 45475458
email:
info@ciessevi.or
g

# AREZZO CUORE NAZIONALE DELLA FORMAZIONE PER GLI ANIMATORI ESTIVI



na nuova esperienza formativa per "colorare l'estate"

AREZZO ospiterà dal 18 al 20 aprile 2008 Creativestate, il 1° Meeting Nazionale rivolto ad animatori, educatori, coordinatori delle attività estive.

CREATIVESTATE si propone come un evento di tre giornate, focalizza-

te sulla creatività educativa ed arricchite da 25 workshop, momenti di animazione, approfondimento e condivisione tra i tanti partecipanti attesi da tutta Italia. L'evento è organizzato da CREAtiv e CSI nazionale in collaborazione con le Diocesi della Toscana e con il patrocinio della Provincia di Arezzo.

REATIVESTATE, 1° meeting nazionale specifico per la formazione degli operatori delle attività estive. Sono previste centinaia di presenze da tutta la penisola di giovani ed adulti alla ricerca di un'esperienza formativa innovativa che permetterà loro di misurarsi attraverso oltre 25 workshop, un grande gioco notturno, l'esperienza straordinaria di "Arezzo By Night" sulle orme di Petrarca, Michelangelo e... Roberto Benigni, il mercatino delle idee e svariati focus group sulle linee guida della progettazione educativa.

REAtiv dopo aver lavorato intensamente per 2 anni su progetto europeo Leonardo Da Vinci - dedicato alla sperimentazione di una nuova metodologia formativa (Creative Learning Method) - ha lanciato nel 2006 il progetto "CREATIVEMENTI" in

Da Ufficio Stampa **CREAtiv** Marco Castrucci Tel. 0522.873011 Fax 0522.241533 Cell. 333-1485728 Mail: ufficiostampa @creativ.it Sito: www.creativ.i

Italia. Oltre un migliaio di educatori ed insedella gnanti nostra penisola hanno avuto l'occasione finora di vivere coinvolgenti esperienze, che quest'anno prevedono edizioni d i "StopandGo! (a Novara dal 28 al 30 marzo Casarano (Le) dal 30 maggio al 2 giugno e Senigallia (An) dal 3 al 5 ottobre), il Meeting nazionale educatori (Sportilia - Fc, 4-7 settembre) e il Meeting Nazionale insegnanti (Tabiano Terme (Pr) 24-26 ottobre).



# C.R.G.V.L. Conferenza Regionale Volontariato Giustizia Liguria

La C.R.V.G.L. Conferenza Regionale Volontariato Giustizia Liguria riunisce associazioni e gruppi impegnati in esperienze di volontariato operanti nei vari ambiti della giustizia penale allo scopo di costituire un tavolo di confronto per le esperienze e le proposte da queste provenienti.

E' aderente alla Conferenza Nazionale Volontariato Giustizia di cui condivide le linee programmatiche.

E' apartitica e aconfes-



sionale, non persegue fini di lucro.

#### **Finalità**

La conferenza ha i seguenti scopi:

- Il confronto e il dialogo tra gli organismi di volontariato presenti operativamente nella Regione, per promuovere politiche di giustizia, studi e ricerche sul territorio regionale, e coinvolgere il maggior numero di organismi locali per un confronto e un dialogo a livello territoriale.
- Rappresentare secondo le indicazioni del Consiglio Regionale gli organismi aderenti, operanti nei diversi settori dell'intervento sociale nell'ambito della giustizia, nei rap-

porti con la Regione e le istituzioni pubbliche e private presenti sul territorio regionale.

## Principali attività svolte

Confronto con l'Amministrazione Giudiziaria e le istituzioni pubbliche locali

- Formazione di un gruppo di lavoro presso il DAP in base al protocollo d'intesa fra CNVG e Ministero della Giustizia
- Incontri con la Rgione ed altri enti locali
- Partecipazione allo Sp.In. dell'UEPE

Attività di aggiornamento per volontari e operatori

• Il Gratuito Patrocinio

- Il nuovo Regolamento Penitenziario
- La Magistratura di Sorveglianza
- La legge ex-Cirielli
- L'indulto
- Il Garante dei diritti dei detenuti

Seminari e conferenze sul lavoro per gli exdetenuti

Corsi di formazione per volontari.

Sede
Operativa
C.R.V.G.L.
Via Fassolo
5/4
16126
Genova
email:
anna.g@crvgl.
it

# EduCalcio.it

ccade sempre più spesso che sui campi da gioco la mancanza di rispetto e il linguaggio gravemente scorretto rovinino il clima

sportivo delle partite. Basta assistere ad un qualsiasi match per accorgersi di quanto il regolamento venga calpestato e di quanto sia



assente il rispetto verso l'arbitro e l'avversario da parte di atleti, allenatori e accompagnatori delle categorie del settore giovanile, gia a partire dai Pulcini. Tutto ciò, probabilmente, è la conseguenza del Grande Calcio, quello di serie A e B: anche gli episodi degli ultimi mesi lo confermano. Il nostro motto provocatoriamente" due parole unire "educazione" e "calcio":

siamo convinti che "educare attraverso lo sport" non debba essere solo un bel motto. Edu-Calcio.it nasce con l'idea di raccogliere materiale utile a genitori, allenatori, dirigenti, società sportive, scuole calcio, educatori sportivi...

Per qualsiasi informazione o materiale (anche per eventuale utilizzo in vostri servizi) contattaci all'indirizzo info@educalcio.it.



**ASSOCIAZIONE VOLONTARI OSPEDALIERI** 

# CORSO PRIMAVERA DI FORMAZIONE PER VOLONTARI DA DESTINARE AGLI OSPEDALI E ALLE STRUTTURE PER ANZIANI

IL CORSO DI 4 INCONTRI DI SABATO MATTINA INIZIERÀ IL

29 MARZO 2008
ISCRIZIONI DAL 14 AL 28 MARZO

Per informazioni telefonare il Lun/Merc/Ven dalle 15 alle 18:

010 563 49 80 - 010 563 49 81

www.avogenova.it



L'AVO ti aspetta, vieni con noi!



# L'Associazione

# **GUARDIA COSTIERA AUSILIARIA**

**REGIONE LIGURIA** 

# **ORGANIZZA**

VENERDI' 28 MARZO 2008 ORE 21:00

PRESSO LA CHIESA DI S.MARIA DELLA VITTORIA Via S. Bartolomeo del Fossato 135

# **CONCERTO DI PASQUA**

Unione Nazionale Arte Spettacolo Acli

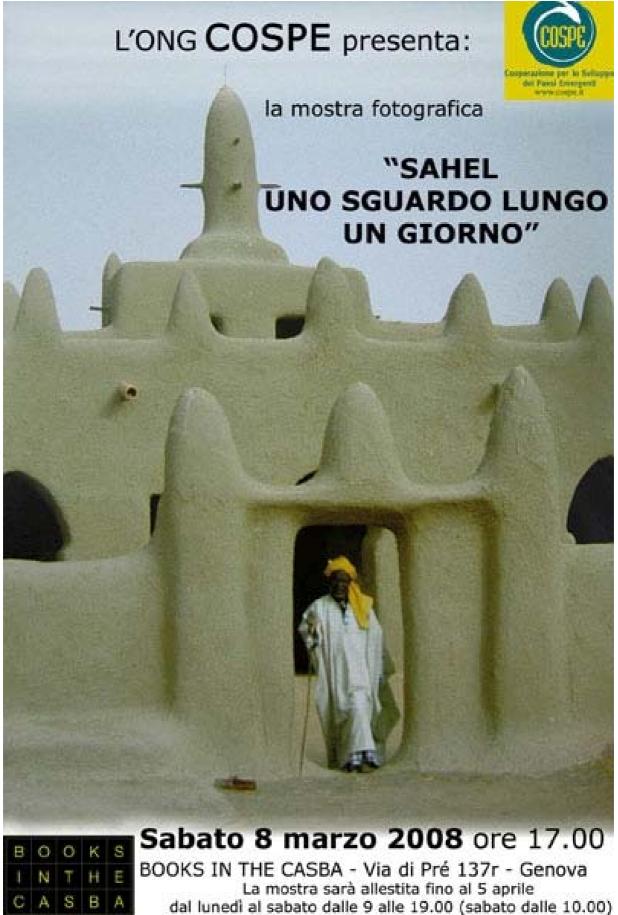
# **ALMAMEDEA**"I CICLI DELLA VITA"

Musiche di Alessio Chelucci Testi di Maria Luisa Mannarino

PIANOFORTE: Alessio Chelucci
CHITARRA ACUSTICA: M.Luisa Mannarino
VIOLONCELLO: Jacopo Ristori
FLAUTO TRAVERSO: M.Elisabetta Chelucci
TROMBONE: Tony Carvelli
RECIT: Elisabetta Granara

Organizzazione Non Lucrativa di Utilità Sociale – Codice Fiscale 95065290108 Sede Regionale: Via Luccoli 24/2 – 16123 GENOVA COR 840-001600

Ingresso gratuito al pubblico



sportelli volontariato, sono disponibili tutti i Regola- La proposta formativa, nasce dall'esigenza concreta menti e relativi moduli specifici di richiesta dei nuovi I manifestata dalle stesse Odv che in questi anni hanservizi rivolti alle organizzazioni di volontariato della I no usufruito dello sportello di consulenza fiscale provincia di Genova per il 2008:

- I -Progetto Informatizzazione
- I Consulenze specifiche su richiesta Odv
- Convegni/eventi in collaborazione con Odv o ri- I I I guardanti Odv
- I Formazione in collaborazione con le Odv
- Spazio del Volontariato presso i Centri Commer- I
- I Servizio Trasporto (merci o persone) I I stri Levante (c/o Auser Tigullio-Golfo Paradiso), Via I vi invitiamo a prenderne visione e a contattarci per I I XX Settembre 33. qualsiasi chiarimento

CELIVO - Piazza Borgo Pila 4 - 16129 Genova Tel 010 5956815

# Corso: La tenuta dei libri sociali nelle Organizzazioni di Volontariato - Sestri Levantell

\_\_\_\_\_ corso ha lo scopo di supportare le Organizzazioni di Sul sito internet, presso gli uffici del Celivo e degli I volontariato (Odv) alla corretta tenuta dei libri sociali. I (disponibile gratuitamente il martedì e il giovedì po-I I meriggio previo appuntamento a Genova ed il mer-I coledì pomeriggio, sempre previo appuntamento, nel

> venerdì 7 marzo 2008 (h. 14.30-17.30).  $\mathbf{H}^{\mathbf{I}}$

ciali "L'Aquilone" a Bolzaneto e "I Leudi" a Carasco I I II corso si terrà presso lo Sportello Volontariato Se-

I Responsabile formazione: Maria Giulia Pastorino

CELIVO - Piazza Borgo Pila 4 - 16129 Genova Tel 010 5956815

# Il Centro di servizi per il volontariato nella provincia di Milano

I cambia la sua veste grafica con una nuova definizio-I ne dell'immagine che parte dal restyling del logo Realizzazione delle iniziative dall'8 al 15 giugno 200-

### Comune di Milano:

selezione progetti per la "Settimana della Salute"

8 a Milano: scadenza 31 marzo 2008

#### Prossima scadenza Servizio Volontario Europeo

l Ricordiamo che la prossima scadenza per parteci- Il I pare al progetto di Servizio Volontario Europeo (per il la galleria fotografica di Belarusnews I 5.

CELIVO - Piazza Borgo Pila 4 - 16129 Genova Tel 010 5956815

# !!==========

li giovani dai 18 ai 30 anni) è martedì 1 aprile 2008 li in questi mesi ha visto un enorme sviluppo, soprat-Lo sportello di consulenza sul Servizio Volontario II tutto grazie al contributo di molti di Voi. E' una rac-I l Europeo è attivo ogni lunedì dalle 9.00 - 13.00 su l colta che conta già 1531 fotografie, raggruppate e I appuntamento contattandoci al numero 010 595681- I suddivise in 18 album. In particolar modo nell'ultimo Il periodo sono stati riccamente aggiornati gli album: I "Volti", "Curiosità", "Istituti", "Regione di Gomel" e Il Chernobyl". Vi consigliamo, tuttavia, di seguire i Il rinnovamenti anche di tutti gli altri album, che con ■I costanza vengono migliorati con nuove immagini. Vi I rinnoviamo l'invito ad inviarci Vostre fotografie per Bando 2008 per il finanziamento di festival cine- la rendere sempre più gradevole e completa la fotogal-I lery. L'indirizzo è sempre il medesimo: fo-l

La Regione Lombardia ha pubblicato il bando che

I scadrà mercoledi 12 merco 2000 - "" 1 compagnate da titolo ed autore! Vi ringraziamo ancora una volta per la Vostra consueta ed importante l collaborazione e per il supporto che offrite a questo l progetto. Buona visione su www.belarusnews.it/ | fotogallery !!

I scadrà mercoledì 12 marzo 2008, alle ore 16.30

Il bando 2008 è pubblicato sul B.U.R.L. n. 7, 1° Supplemento straordinario del 12 febbraio 2008. B.U.R.L. n. 7 1 Suppl. straord. 12.2.2008.

#### I Nuova denominazione delle Delegazioni territoriali

Nascono i Laboratori territoriali per il Volontariato che sostituiscono i Centri di Informazione per il Volontariato

Ciessevi - piazza Castello 3 - 20121 Milano tel. 02. 45475850 - fax 02. 45475458 - personale@ciessevi.org I

### LA VOCE DELLE ASSOCIAZIONI PERIODICO DI MILLEMANI E MOVIMENTORANGERS

Dir. Resp. Padre Modesto Paris Indirizzo: c/o la Parrocchia San Nicola di Sestri Ponente, in Salita Campasso di San Nicola 3/3, 16153 Genova via XVII Settembre, 12—06049 Spoleto (PG)

Genova

Tel.: 010.6001825

Fax: 010.6593603— 010 8631249

E-mail: ag.tamtamvolontariato@fastwebnet.it

Spoleto

Tel. e Fax 0743.43709

Tra le finalità, come si legge nello statuto, quelle di

- divulgare all'esterno ideali, notizie e quant'altro scaturisca dagli scopi e

ideali delle associazioni che vi aderiscono, tramite vari "Media":

 dare spazio, aiutare e collaborare con tutte le associazioni di volontariato

con cui sarà possibile, al fine di promuovere, far conoscere e far

avvicinare tutte le realtà di volontariato;

 dare risalto alle realtà disagiate per sensibilizzare l'opinione pubblica e tentare

di adottare provvedimenti utili dal punto di vista umano e sociale;

- servirsi della collaborazione di persone svantaggiate allo scopo

di tentare un reinserimento nell'ambito sociale.





Www.millemani.org
Www.movimentorangers.org

# II Nostro Spirito



Se ognuno pensasse a cambiare se stesso, tutto il mondo cambierebbe.

(Bayazid)

"se molti uomini di poco conto, in molti posti di poco conto, facessero cose di poco conto, allora il mondo potrebbe cambia-

re". (Torelli) Non riteniamoci degli eroi per ciò che facciamo, ma semplicemente persone che accolgono la vita come un dono e che cercano di impegnarlo per il meglio, per il bene. Se saremo in tanti a compiere questa scelta, il mondo sì che potrebbe cambiare.

D'altro canto, non dobbiamo ritenerci indegni o incapaci perché tutti possiamo, ad ognuno è data la possibilità di rendere migliore la propria vita e, insieme ad altri, di trasformare il mondo.

"Se questi e quelli, perché non io?"

E' l'incitamento di Sant'Agostino a non aspettare che inizi qualche altro.

Tocca a te, oggi, cominciare un cerchio di gioia. spesso basta solo una scintilla piccola piccola per far esplodere una carica enorme. Basta una scintilla di bontà e il mondo comincerà a cambiare.